

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5321753 (4) Date 14.05.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoice (8) No. 183003 (9) Date	
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003761406 10.05.18	(15) Additional Details 07131/6444515	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid X	(21) Packing look below	(22) Marks	(23) Total Weight kg gross 3551		(24) net 3207	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	250.1.4229.92 20.5.00503.00	Speed Gear rev (Index -) 250 Bari	2505	Pi				
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	682	Pi				
	Batch number	608198						
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	630	Pi				
	Batch number	608198						
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	611	Pi				
	Batch number	608198						
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	582	Pi				
	Batch number	608198						
		120/183/134 5008163660						
		COLATA L KUEHNE+NAGELE ACCETTAZIONE MERCA Quantità dichiarata: 2505 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO Data controllo: 18.05.18 Firma: [Signature]						
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date								
Name/ No.								

1) Sender/vendor

2) Vendor no. 91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1026100

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 14.05.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung

Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight
in kg24) Gross weight
in kg

5321750

2

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

172

1755

5321751

5

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

430

4836

5321752

5

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

580

7648

2

Getrag Ita

3

5321753

4

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

344

3551

5321754

2

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

172

1811

25)

Total number

26)

Volume cdm/loading meters

20

Total

27)

1698

28)

19601

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

27.785

33) Value of transportation insurance

34) Sender cash on delivery

to cover also

35) Enclosures

Cotarko GmbH
Versand / Shipping
Emdener Str. / Tor 24
50735 Köln

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number LB-SC 1610

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (Bari)

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains:

Of which were swapped

Euro skids

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

(Acknowledgement of receipt from ship-to party)

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



18 MAY 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003988 vom 14.05.2018



18-003988

Ludwigsburg, 15.05.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 5321750-51 2 5321752 3 5321753 4 5321754	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7 7 4 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle 14 Gewicht, kg Poids, kg 19.601 15 Umfang cbm
Summe: Total 20,00 COLLI		19.601,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-003988 empfangen am Datum / Date Via GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 15 MAG 2018 "Ricevuto e verificato" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF004